

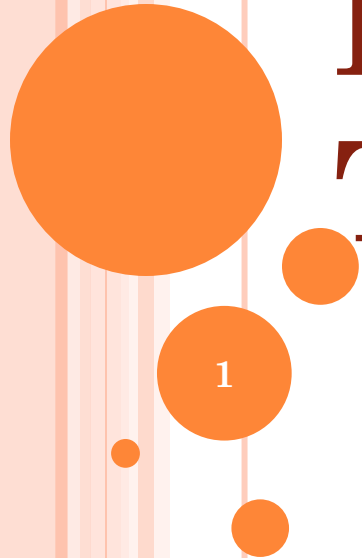


住宿資訊講座

ACCOMMODATION

INFORMATION

TALK



1

24/02/2018



住宿資訊講座

ACCOMMODATION INFORMATION TALK



流程 RUNDOWN

- 浸會大學管理之宿舍 及 2018/19 住宿申請
BU-managed Student Hostels and 2018/19 Application for Residence
- 校外宿舍組 Off-Campus Housing Team
- 嘉賓講解 Guest speakers :
 - 服務式住宅 - 尚學苑
Serviced Apartment - Uni Hall
 - 私人租住物業 - 中原地產
Private Rental Properties - Centaline Property
 - 校外住宿經驗 - 浸大學生及畢業生
Off-campus living experience - BU student & BU graduate
- 答問 Q & A



浸會大學的學生住宿政策

BU'S POLICY ON STUDENT ACCOMMODATION

由教資會資助的全日制非本地本科生可於一年級時獲分配校內學生住宿*，及於二年級時獲分配校內或校外學生住宿。

UGC-funded full-time non-local undergraduate students will be provided with on-campus hostel places in Year 1 of their studies and either on-campus or off-campus accommodation in Year 2 of their studies*.

* 全資入學獎學金的非本地本科生就讀一年級及二年級時可獲分配校內宿位。

Full Admissions Scholarship recipients of non-local undergraduate students will be provided with on-campus hostel places in Year 1 and Year 2 of their studies.



浸會大學的學生住宿政策

BU'S POLICY ON STUDENT ACCOMMODATION

因宿位供應量有限，合資格的非本地本科生如欲於二年級時入住校內或校外學生宿舍，須於指定申請限期前提出申請；宿位將按先到先得的形式分配*。

Due to the limited supply of bed spaces, an eligible non-local undergraduate student should indicate his/her wish to reside at either on-campus and off-campus student hostels in Year 2 of his/her study by putting forth an application before the specified application deadline, and that bed spaces are allocated on first-come-first-served basis*.

* 校內及校外的學生住宿均按供應量提供宿位，其住宿計劃及住宿費用均有所不同。
Different accommodation packages and fees will be provided according to the availability of hostel places in respective of on-campus and off-campus accommodation.



浸會大學的學生住宿政策

BU'S POLICY ON STUDENT ACCOMMODATION

自三年級起，學生將不獲校內或校外學生住宿安排*。

No University accommodation (on-campus or off-campus) will be provided starting from Year 3 of their studies*.

* 大學不會向任何本地或海外銜接之學士課程之非本地學生提供任何校內或校外學生住宿。

University accommodation (on-campus or off-campus) will not be provided for non-local students who, after having completed a local or overseas programme, take up senior year places for articulation to any degree programme at the University.



浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS

1) 吳多泰博士國際中心 (校內宿舍)

Dr. Ng Tor Tai International House (on-campus hostel)

地址：

九龍塘聯福道32號

Address:

32 Renfrew Road, Kowloon Tong.

位置：

位於浸會大學道校園內，鄰近大學圖書館及本科生舍堂

Location:

Located in the Hong Kong Baptist University Road Campus, nearby Main Library and the Undergraduate Halls.





浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS

1) 吳多泰博士國際中心 (校內宿舍) Dr. Ng Tor Tai International House (on-campus hostel)

學生宿位數量: 約 250 個

No. of Bed Spaces for Students: around 250





浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS

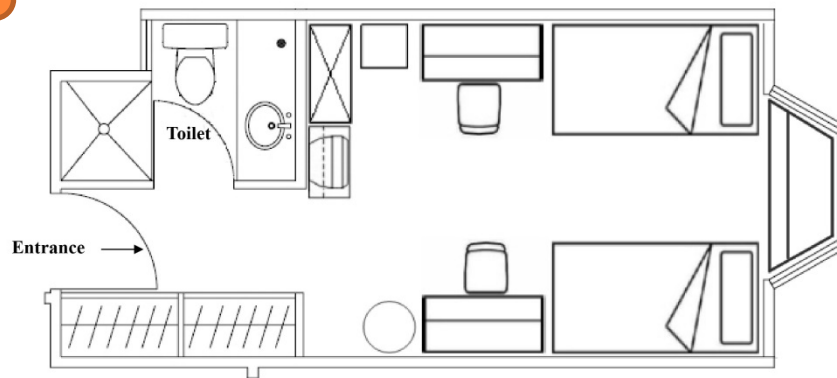
1) 吳多泰博士國際中心 (校內宿舍)

Dr. Ng Tor Tai International House (on-campus hostel)

NTT International House

房間類型 1
ROOM Type 1

雙人房間
(可住2人)
Double Room
(for 2 residents)



Legend

- Single Bed
- Wardrobe
- Table
- Writing Desk
- Bookshelf
- TV Cabinet
- Round Tea Table
- Single-drawer Table
- Chair

Double Room (Usable Floor Area Approximately 22 Square Meters)
Single Bed Size = 991 mm (W) x 1981 mm (L)

** There will be slight variations in room facilities due to variations of room sizes and layouts*

約 22 平方米

浸大管理的學生宿舍

BU-MANAGED STUDENT RESIDENCE

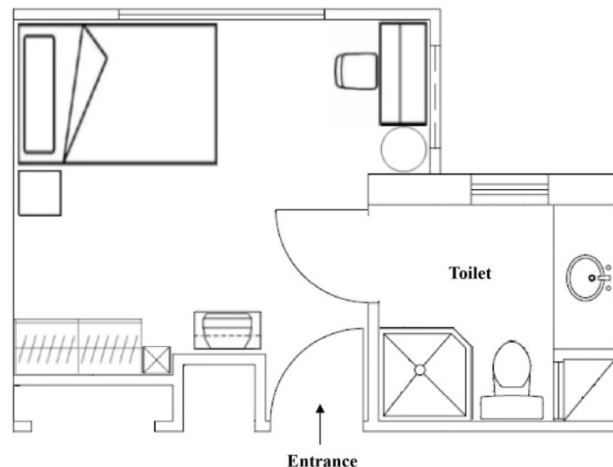
1) 吳多泰博士國際中心 (校內宿舍)

Dr. Ng Tor Tai International House (on-campus hostel)

房間類型2
ROOM Type 2

單人房間
(可住1人)
Single Room
(for 1 resident)

NTT International House



Legend

- Single Bed
- Wardrobe
- Writing Desk
- TV Cabinet
- Round Tea Table
- Single-drawer Table
- Bookshelf
- Chair

Single Room (Usable Floor Area Approximately 18 Square Meters)
Bed Size = 1372 mm (W) x 1981 mm (L)

* There will be slight variations in room facilities due to variations of room sizes and layouts

約18 平方米

浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS

1) 吳多泰博士國際中心 (校內宿舍)

Dr. Ng Tor Tai International House (on-campus)



房間設備 In-room Facilities:



傢俱 Furniture	床、衣櫃、書桌、椅子及書櫃 Bed, Wardrobe, Writing desk, Chair and Bookshelf
設備 Facilities	空調、小型冰箱、熱水爐、電熱水壺、電視、電話及網絡線 Air-conditioner, Mini-refrigerator, Water heater, Electric water kettle, Television, Telephone and LAN cable

浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS



1) 吳多泰博士國際中心 (校內宿舍)

Dr. Ng Tor Tai International House (on-campus hostel)

學生住宿設施:

Student Residence Facilities:

- 24小時保安 24 hours security service
 - 食物及飲品售賣機 Vending machines
 - 郵箱 Mail box
 - 學生休憩室 (內提供食品翻熱設備)
Common Room (with food re-heating facilities)
- *請注意中心嚴禁煮食 Cooking is strictly prohibited in the House
- 兩個學生閱讀區
2 common areas for reading and discussion





浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS

1) 吳多泰博士國際中心 (校內宿舍)

Dr. Ng Tor Tai International House (on-campus hostel)

房間清潔服務 Room Cleaning Service:

- 每星期提供基本房間清潔服務

Basic room cleaning service per week

- 定期免費清洗床單及枕套服務

Regular free cleaning service for bed sheets and pillow cases



洗衣服務 Laundry Service:

- 中心將於 2018/19 年度設置自助洗衣設備, 有關詳情請留意網站內容
Self-serviced laundry facilities will be installed in the House in 2018/19. Please take note of our website for detailed information.



浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS



2) 啟城軒 (校外宿舍)

Carlson Court (off-campus hostel)

地址: 九龍城沙浦道 51 – 53 號 (富豪東方酒店對面)

Address: Nos. 51 – 53, Sa Po Road, Kowloon City, Kowloon, HK.
(opposite to the Regal Oriental Hotel)

位置:

位於九龍城市中心，附近有商店和購物商場、食肆、休憩公園、體育館、社區中心及醫院等；步行五分鐘可到達巴士站，巴士路線可直達香港大部分地區。

Location:

Located in the town center of Kowloon City with shops and mall, restaurants, leisure parks, sports centre, community centre and hospital nearby. About 5-minute walk to bus stops nearby with bus routes accessible to different districts of Hong Kong.



浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS

2) 啓城軒 (校外宿舍) Carlson Court (off-campus hostel)

- 大廈對面有專線小巴 25M 可直達大學，車程約十五分鐘

About 15-minute traveling time to the University campus by mini-bus 25M

(Bus stop opposite to the main entrance of the building)

- 環境安全，設保安員駐守
Safe living environment with security patrol
- 單位備有基本煮食設施
Equipped with cooking facilities in the flats



浸會大學管理的學生宿舍 HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS



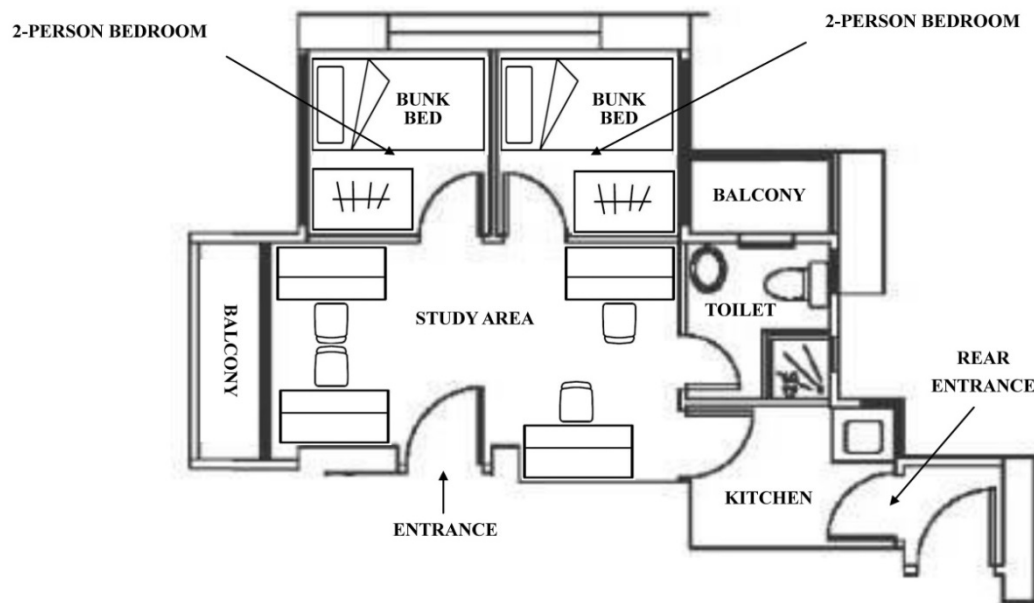
2) 啓城軒 (校外宿舍) Carlson Court (off-campus hostel)

宿位數量: 76 個 (19層)

No. of Bed Spaces: 76 (19 Floors)

單位類型
Flat Type

兩房單位供四人居住
4-resident flat
with 2 bedrooms



4-Resident Flat (Usable Floor Area approximately 34.1 Square Meters)
Bed Room Size = approximately 4 Square Meters
Bunk Bed Size = 90 cm (W) x 180 cm (L) x 170 cm (H)

Legend

- Shared Wardrobe
- Desk
- Chair

約 34 平方米

浸會大學管理的學生宿舍

HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS



2) 啟城軒 (校外宿舍) Carlson Court (off-campus hostel)

In-room Facilities 房間設備

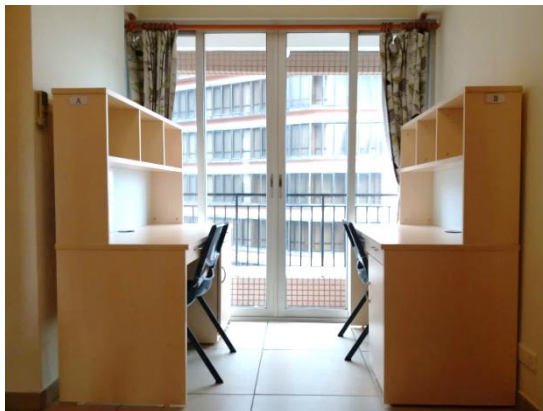
傢俱 Furniture	雙層床、衣櫃、廚房儲物架、晾衣架、書桌、椅子 Bunk-bed, Wardrobe, Kitchen shelf, Drying rack, Writing desk and Chair
設備 Facilities	空調、冰箱、熱水爐、煮食爐、電熱水煲、洗衣機、微波爐、寬頻調碼器及路由器 Air-conditioner, Refrigerator, Water heater, Cooking stove, Electric water kettle, Washing machine, Microwave oven, Modem and router
服務 Services	<ul style="list-style-type: none">✓ 每週清潔共享空間 (包括廚房、浴室及客廳) Weekly cleaning of common areas (including kitchen, bathroom and living room)✓ 為一般損壞的設備和電器進行維修 Repairs and maintenance for general wear and tears of facilities and electrical appliances

浸會大學管理的學生宿舍 HKBU-MANAGED STUDENT HOSTELS



2) 啓城軒 (校外宿舍) Carlson Court (off-campus hostel)

In-room Facilities 房間設備





申請 2018/19 年度學生宿舍

2018/19 APPLICATION FOR STUDENT RESIDENCE

申請資格：由教資會資助即將升讀二年級之非本地全日制本科生

Application Eligibility: UGC-funded full-time non-local undergraduate students in Year 2 of their studies

	吳多泰博士國際中心 Dr. Ng Tor Tai International House	啓城軒 Carlson Court
住宿期 Accommodation Period	10 個月 10-month Package (27/8/2018 - 26/6/2019)	11.5 個月 11.5-month Package (16/8/2018 – 31/7/2019)
住宿費用 (每人) Accommodation Fees (per head)	<p style="color: red; text-align: center;">2018/19 住宿費用將檢討及修訂, 修訂後的住宿費用將於 4月下旬 於網站內公佈, 以下為 2017/18 年度的住宿費用, 僅供參考。 Fees of 2018/19 are subject to review and adjustment. The adjusted accommodation fees will be announced in our website in late April. The below are 2017/18 fees are for reference only.</p>	
	HK\$52,260 (雙人房間 double room) HK\$119,780 (單人房間 single room)	HK\$47,310
	<ul style="list-style-type: none"> • 已包括水、電及寬頻網絡服務等費用 • 宿生另須預繳 港幣3,000元保證金(可退還)及 港幣100元宿生活動年費(不退還) • Including broadband Internet service, water and electricity charges. • Prepayment of HK\$3,000 Caution money (refundable) and HK\$100 Activity fee (non-refundable) is required. 	<ul style="list-style-type: none"> • 已包括無線寬頻網絡服務 • 不包括水、電及煤氣等費用 • 宿生另須預繳 港幣4,000元 保證金(可退還)及 港幣100元活動年費(不退還) • Including broadband Internet service • Excluding water, electricity and gas charges. • Prepayment of HK\$4,000 Caution money (refundable) and HK\$100 Activity fee (non-refundable) is required.



申請 2018/19 年度學生宿舍

2018/19 APPLICATION FOR STUDENT RESIDENCE

日期 Date	詳情 Details
19/3/2018 - 30/3/2018	申請2018/19年度學生宿舍, 詳情請留意大學學生住宿組發出之電郵通知 Application for Student Residence 2018/19. For application details, please take note of the notification email sent by the Student Accommodation Section.
4/5/2018	公佈申請結果 Result announcement of Ug students' application
4/5/2018 - 14/5/2018	確認宿位 (第一階段) – 申請人須繳付不可退還之留位費用港幣500元 Bed space confirmation (phase 1) – Settlement of HK\$500 non-refundable deposit for reservation of bed space
15/5/2018 - 25/5/2018	確認宿位 (第二階段) – 申請人須繳付餘下之全期住宿費用 Bed space confirmation (phase 2) – Payment for balance of the accommodation fees for applicants

查詢 ENQUIRIES: 3411 2037 / 3411 2035 / sasrapp@hkbu.edu.hk

校外宿舍組

OFF-CAMPUS HOUSING TEAM

查詢 ENQUIRIES: 3411 5535 / saocsr@hkbu.edu.hk



管理校外宿舍 - 啟城軒

Management of Off-campus
hostel - Carlson Court

室友搜索平台

Flat mates Searching Platform

<http://ocasp.sass.hkbu.edu.hk>

提供校外住宿資訊

Provision of Off-campus
housing information

<https://sa.hkbu.edu.hk/sas/living-off-campus/off-campus-housing-alternatives>

室友搜索平台

FLATMATES SEARCHING PLATFORM

<http://ocasp.sass.hkbu.edu.hk>



The screenshot shows the OCASP website interface. At the top left, there are logos for Hong Kong Baptist University and the Office of Student Affairs. The top right features the text 'Off-campus Housing' and navigation links for 'Home', 'Student Accommodation Section', and 'Contact Us'. A blue banner on the left reads 'Off-campus Accommodation Searching Platform'. The main heading is 'Welcome to OCASP. A Place to Find Flat / Room Mates @ HKBU'. Below this, there is a paragraph of introductory text, a paragraph explaining eligibility, and a disclaimer section. The disclaimer section contains a checkbox for agreement and 'Continue' and 'Abort' buttons. A red box highlights the checkbox and buttons. At the bottom, there is a footer with copyright information.

香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

學生事務處
Office of Student Affairs

Off-campus Housing

Home | Student Accommodation Section | Contact Us

Off-campus Accommodation Searching Platform

Welcome to OCASP.
A Place to Find Flat / Room Mates @ HKBU

Welcome to the OCASP, an online platform providing assistance to HKBU students in the searching for fellow students as partners who also need off-campus accommodation in Hong Kong in an easier & faster way.

All full-time non-local undergraduate and postgraduate students[^] of the University are eligible to use the platform. Through this platform, students can not only access to updated rental information, but also post notices to look for rooms/flats for rent or HKBU students as their room/flat mates.

[^] includes current students and prospective students who have accepted offers of the University.

Disclaimer:

The University does not have any direct involvement in the matching of flat mates for students. We highly recommend that direct dialogue between students is required.

By using this platform, you agree to accept unconditionally the terms of this Disclaimer, which may be revised and/or amended from time to time by the University without prior notice.

I agree and understand the use of this online platform.

Continue Abort

2016 Office of Student Affairs, Hong Kong Baptist University. All rights reserved.



室友搜索平台

FLATMATES SEARCHING PLATFORM

<http://ocasp.sass.hkbu.edu.hk>

香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

學生事務處
Office of Student Affairs

Off-campus Housing

Home | Student Accommodation Section | Contact Us

Off-campus Accommodation Searching Platform

Welcome to OCASP.
A Place to Find Flat / Room Mates @ HKBU > > >

Important Notes:

For a student with valid SSOid account, simply sign in by using his / her SSOid account name and password.

For a student whose SSOid account has not been activated, he / she is required to provide his / her 8-digit Student ID shown on the admission letter ([sample](#)) provided by the University together with the Date of Birth. The system will verify his / her eligibility before granting access to the platform.

For enquiry, please write to us at saocsn@hkbu.edu.hk with your student ID and email address. We will reply you as soon as possible.

Privacy Policy Statement:

All personal data collected through "OCASP" is protected by a strict the confidentiality policy of the University. Data collected is strictly restricted for the usage within "OCASP". It may be provided to departments / offices of the University, where applicable, authorized to process the information for purpose relating to off-campus accommodation. Please visit the Privacy Policy posted on the University website for details.

Current Students

Sign In

Prospective Students

Student ID:

Date of Birth:

Sign In

室友搜索平台

FLATMATES SEARCHING PLATFORM

<http://ocasp.sass.hkbu.edu.hk>



Off-campus Accommodation Searching Platform

Welcome to OCASP.
A Place to Find Flat / Room Mates @ HKBU >>>

- Home
- My Account
- My Preference Setting**
- My Matched Result
- Instant Search for Flat / Room Mates
- Logout

My Preference Setting

Gender	Any
Nationality	Any
Country of Residence	Any
Degree of Study	Any
Course Enrolled	Any
Exchange Student	Any
Language	Any
Sleeping Time	Any

Save Reset



除了大學宿舍以外，我的住宿選擇是...

Apart from the accommodation provided by the University, my accommodation choices are

- 非政府組織自資的物業單位或旅舍
Non-governmental Organizations owned units or hostels
- 服務式住宅 / 賓館
Serviced Apartment / Guest House
- 私人租住物業
Private Rental Properties



Search | FAQ | Contact Us <



- Introduction
- Undergraduate Housing
- Postgraduate Housing
- Living Off-campus
- Guest Accommodation
- Consultation on Residential Education in the New Hostel

Home > Living Off-campus >

Off-campus Housing Alternatives

Living Off-campus ▾

Apart from the accommodations provided by the University, students may choose to rent private properties from the properties markets. The most effective way to locate suitable rental properties is to visit property agents. Student may need to enter into a tenancy agreement with the private property owner if he/she decides to rent a flat.

Three types of private rental properties are listed here for students' reference:

The image shows three types of private rental properties, each with a representative photo and a caption below it. The entire section is enclosed in a red rounded rectangle.

- Serviced Apartment & Guesthouse**: A photo of a bedroom with a blue bedspread and wooden furniture.
- Non-governmental Organization**: A photo of a room with a wooden desk, a white bed, and a window.
- Private Rental Properties**: A photo of a modern living room with a grey sofa, a dining table, and a bookshelf.



校外住宿資訊平台

OFF-CAMPUS HOUSING ALTERNATIVES



明愛太子宿舍 Caritas Lodge (太子)

<http://www.caritas-chs.org.hk/form/hostelc.as>

非政府組織
Non-governmental
Organization

明愛小屋於1988年4月開業，為所有旅客提供基本而實惠的住宿。該酒店位於旅遊購物及商業中心，距離旺角東港鐵地鐵站和著名景點有10分鐘步行路程。

Caritas Lodge was opened in April 1988 to provide basic accommodation that is affordable for all travelers. The hotel is situated near the centre of a tourist shopping and commercial area. It only takes 10 minutes to walk to the Mongkok East MTR station.



FOR STUDENT

Room Rate

2017/18

9/F -11/F	Staying 1-6 months (HK\$)		Staying 7-12 months (HK\$)	
	Price for one person	Price per person	Price for one person	Price per person
Single Room	8,500		8,300	
Standard Room	11,500	5,750 twin sharing	11,200	5,600 twin sharing
Triple Room	13,000	5,200/triple sharing 6,500/twin sharing	12,500	5,000/triple sharing 6,250/twin sharing

設施、服務及優惠



免費無線寬頻上網

免費本地電話通話

床單與枕頭套替換服務 (每週)

每天房間垃圾清理服務 (每天)

尊享88折餐廳優惠

迷你冰箱

電熱水壺

電視 (指定房種適用)

洗衣房 (另外收費)

公用廚房

尚學苑 UNI HALL

<http://www.unihall.com.hk>

服務式住宅
Serviced Apartment

位置：

九龍深水埗大埔道180 – 182 號

Location:

180 – 182 Tai Po Road, Sham Shui Po, Kln.

- **尚學苑** 專為在港讀書的學生及教職員給予一個設備齊全、裝潢豪華、傢私配置齊備、安全、乾淨、舒適及提供服務的私人住宅。
- **Uni Hall** provides luxurious furnished accommodation facilities with safe, clean, comfortable environment and services for university staff and students in Hong Kong.



私人租住物業
Private Rental Properties

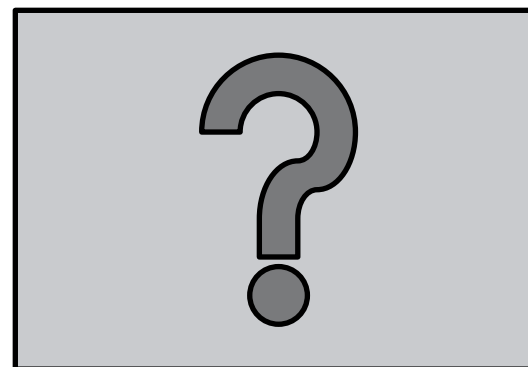
唐樓 Traditional House



私人樓宇/屋苑
Private Properties/Estates



村屋 Village House



中原地產代理有限公司

CENTALINE PROPERTY AGENCY LIMITED

<http://www.centanet.com>

- 在1978年成立
Founded in 1978
- 香港四大地產代理之一
4th largest property agency in HK
- 從事住宅、工商舖、地皮及車位物業的買賣及租賃
Leasing and trading of residential, commercial & industrial properties,
and car-parking spaces
- 在香港已擁有四百多間分行
More than 400 offices in HK

地產代理監管局 ESTATE AGENTS AUTHORITY

<https://www.eaa.org.hk>

EAA 地產代理監管局
ESTATE AGENTS AUTHORITY

- Tenancy Guide for Non-local Students in HK



- A Guide To Tenancy



- Notes on Signing a Tenancy Agreement





浸大學生的分享

SHARING FROM BU STUDENTS



姓名: 鄒茵茵 (Joe)

學系: 社會科學碩士 (傳媒管理)
(MSocSc)

現居於沙田大圍

住屋類型: 私人住宅 – 金獅花園

Currently lived in Golden Lion Garden, Shatin.



浸大學生的分享

SHARING FROM BU STUDENT



姓名: 顧曉菲 (**Sophia**)

學系: 社會科學碩士 (教育)
(MEd)

現居於**九龍城**

住屋類型: 私人住宅 – The Avery

Currently lived in The Avery, [Kowloon City](#).



選擇室友

CHOOSING A ROOMMATE

作息習慣
Habits

衛生習慣
Health habits

性格
Character

興趣愛好
Hobby

科目
Subject



訂定房規

RULES & REGULATIONS

水電煤氣費用

Utilities costs

訪客

Visitors

打掃

Cleaning

公共空間及物品

Public space
and goods

租住時期

Rent period



住宿資訊講座

ACCOMMODATION INFORMATION TALK



Q & A
答問





諮詢會  中原地產
CENTALINE PROPERTY

CONSULTATION SESSIONS

私人租住物業
Private Rental Properties

- 2018年 3月/ 4月 (待定)
In March / April 2018 (To be confirmed)
- 每節15 分鐘
15 minutes / session
- 與經驗豐富的物業代理進行私人諮詢
Private consultations with experienced property Agent
- 在校內舉辦
On-campus

牌照號碼 Licence No. C-000227



THANK YOU

謝謝你的出席

39

校外宿舍組 Off-campus Housing Team
黃老師 Ms. Connie Wong
廖老師 Ms. Beatrice Liu
Email: saocsr@hkbu.edu.hk